



RTC4000

CORDLESS DIGITAL TYRE INFLATOR¹⁾

Power Supply ²⁾	12 V d.c.
Max Amperage ³⁾	15 A
Pressure measurement range ⁴⁾	0-120 PSI/ 0-8.3 BAR
Decibel rating ⁵⁾	90 dB
Product dimensions ⁶⁾	95x61x150 mm
Power cable length ⁷⁾	3 m
Air hose length ⁸⁾	0.6 m
Operation temperature ⁹⁾	-20°C...+60°C
USB cable length	1 m



Car



Motorcycle



E-Bike



Bicycle



Swim ring



Football

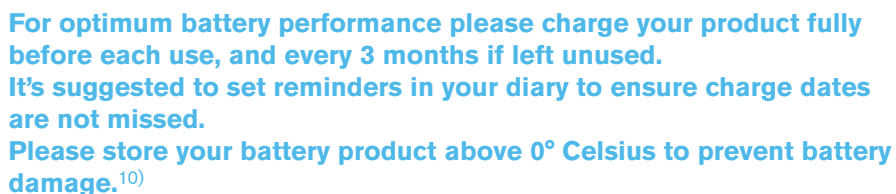


Programmable
Settings



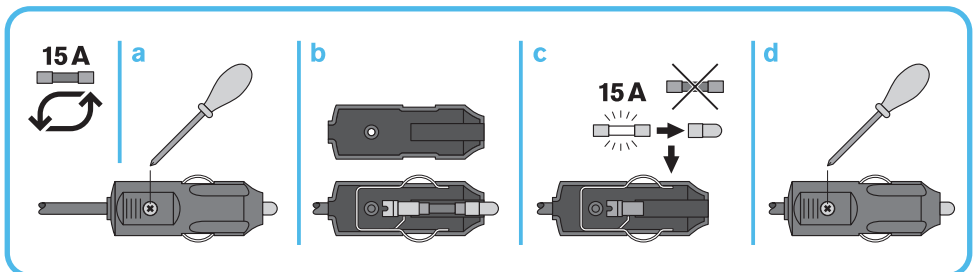
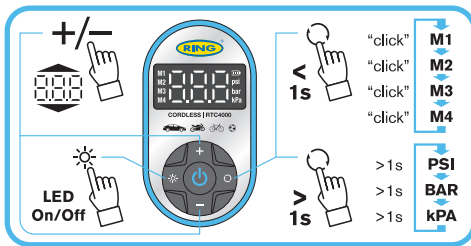
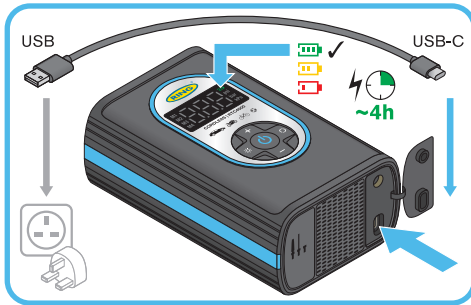
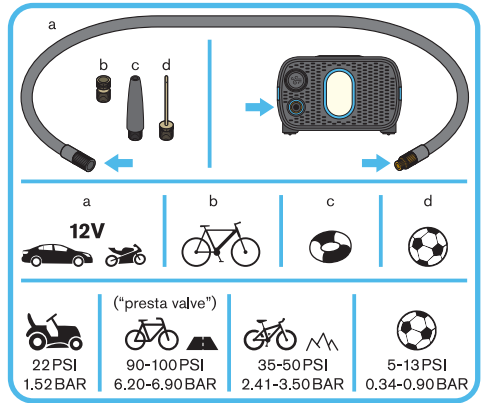
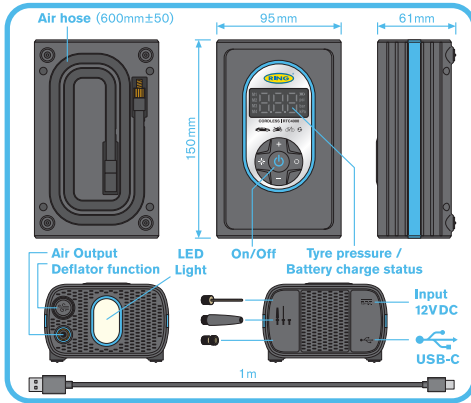
LED Light

Cordless Digital Tyre Inflator



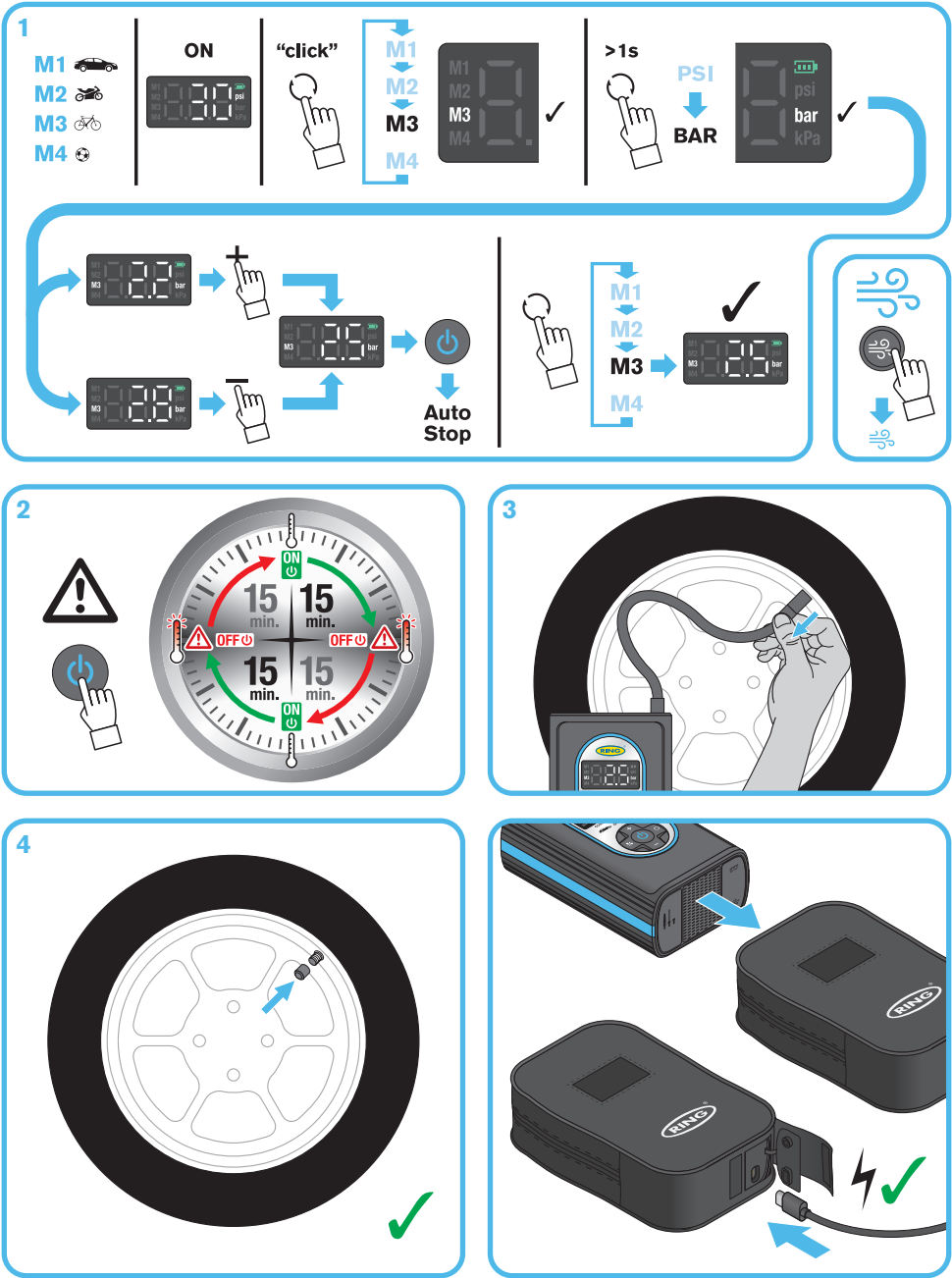
The diagram illustrates the four steps for using the car inflator:

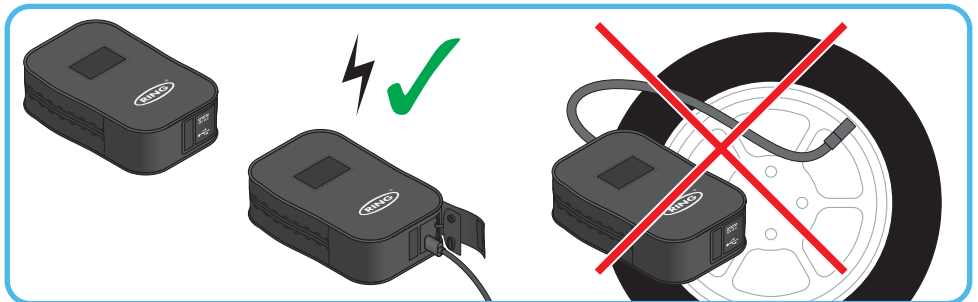
- Step 1:** Plug the inflator into a power source.
- Step 2:** Insert the hose into the tire valve.
- Step 3:** Turn the device on. The display shows 4.0 bar.
- Step 4:** The device inflates the tire. The display shows 2.0 bar and "Auto Stop".



RTC4000

Cordless Digital Tyre Inflator





- GB** The intended use for this product is inflation of vehicle tyres and other stated inflatables. It can also be used to deflate the stated inflatables. It is only intended for private use and is not suitable for commercial purposes. Use of this product in any way other than described is considered improper and may result in damage to property or persons. The manufacturer or vendor cannot be held liable for damages or injury incurred through improper or incorrect use. Not for use by children. **ATTENTION:** The batteries in your product are the Lithium-ion type. Do not dispose of battery packs/batteries into household waste, fire or water. Battery packs/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmental-friendly manner. The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge. The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery.
- FR** L'utilisation prévue pour ce produit est le gonflage de pneus de véhicules et d'autres articles gonflables mentionnés. Il peut également être utilisé pour dégonfler les articles gonflables mentionnés. Il est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. L'utilisation de ce produit de toute autre manière que celle décrite est considérée comme incorrecte et peut provoquer des dégâts matériels ou des blessures. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu pour responsable des dégâts ou des blessures causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée. Ne doit pas être utilisé par des enfants. **ATTENTION :** Ce produit est équipé de batteries lithium-ion. Ne pas jeter les batteries/accumulateurs avec les ordures ménagères, ni dans un feu ou dans de l'eau. Les batteries/accumulateurs doivent être collectés(e)s, recyclé(e)s ou mis(es) au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. La jauge de ce gonfleur est purement indicative. Vérifiez la pression à l'aide d'un manomètre étalonné. Le compresseur peut être utilisé sans mettre le moteur en marche, mais cela risque de décharger la batterie. 1) Gonfleur de pneu numérique sans fil; 2) Alimentation; 3) Courant max.; 4) Plage de mesure de la pression; 5) Valeur en décibels; 6) Dimensions du produit; 7) Longueur du câble d'alimentation; 8) Longueur du tuyau à air; 9) Température de fonctionnement; 10) Pour garantir une performance optimale de la batterie, chargez complètement votre produit avant chaque utilisation, et tous les 3 mois en cas de non utilisation. Pensez à inscrire des rappels dans votre agenda pour vous assurer de ne pas manquer les dates de chargement. Conservez votre batterie à une température supérieure à 0° C afin d'éviter d'endommager le produit.
- DE** Die bestimmungsgemäße Verwendung dieses Produkts ist das Aufpumpen von Fahrzeugreifen und anderen angegebenen aufblasbaren Gegenständen. Es kann auch zum Ablassen der Luft aus den angegebenen aufblasbaren Gegenständen verwendet werden. Es ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet. Eine andere als die beschriebene Verwendung dieses Produkts gilt als nicht sachgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Der Hersteller oder Verkäufer haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße oder falsche Verwendung entstehen. Von Kindern fernhalten. **ACHTUNG!** In Ihrem Produkt befindet sich ein Lithium-Ionen-Akku. Entsorgen Sie Akkupacks bzw. Akkus auf keinen Fall im Hausmüll, Feuer oder Abwasser. Akkupacks bzw. Akkus werden zu Sammelstellen gebracht, recycelt oder umweltgerecht entsorgt. Das Manometer dieser Pumpe dient nur zur Orientierung. Den Druck mit einem als akkurat bekannten Manometer messen. Der Druckluftkompressor kann bei ausgeschaltetem Motor verwendet werden, was jedoch zu einem Akkuvverbrauch führt. 1) Kabelloser digitaler Druckluftkompressor; 2) Stromversorgung; 3) Max. Strom; 4) Druckmessbereich; 5) Dezibelwert; 6) Produktabmessungen; 7) Länge Netzkabel; 8) Länge Luftschlauch; 9) Betriebstemperatur; 10) Um optimale Akkuleistung zu gewährleisten, laden Sie Ihr Produkt vor jedem Gebrauch und bei Nichtgebrauch alle drei Monate vollständig auf. Tragen Sie am besten Erinnerungen in Ihrem Terminkalender ein. So stellen Sie sicher, dass keine Ladetermine verpasst werden. Bitte lagern Sie Ihr akkubetriebenes Produkt bei Temperaturen über 0° Celsius, um Akkuschäden vorzubeugen.
- IT** L'uso previsto per questo prodotto è il gonfiaggio dei pneumatici dei veicoli e di altri oggetti gonfiabili indicati. Il prodotto può essere utilizzato anche per sgonfiare i dispositivi di gonfiaggio indicati. È destinato solo all'uso privato e non è adatto a scopi commerciali. Qualsiasi utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello descritto è considerato improprio e può provocare danni alla proprietà o alle persone. Il produttore o il venditore non potrà essere ritenuto responsabile dei danni o delle lesioni subite a causa di un uso improprio o scorretto. Non adatto ai bambini. **ATTENZIONE:** Le batterie del prodotto sono agli ioni di litio. Non smaltire i pacchi batteria/le batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o in acqua. I pacchi batteria/le batterie devono essere raccolti, riciclati o smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Il manometro presente su questo dispositivo di gonfiaggio ha scopo indicativo. Controllare la pressione con un manometro di cui si conosca la precisione. Il compressore può essere utilizzato senza che il motore sia in funzione ma questo scaricherà la batteria. 1) Dispositivo di gonfiaggio per pneumatici digitale senza fili; 2) Alimentazione; 3) Corrente max.; 4) Gamma di misurazione delle pressioni; 5) Valore decibel; 6) Dimensioni del prodotto; 7) Lunghezza del cavo di alimentazione; 8) Lunghezza del tubo dell'aria; 9) Temperatura operativa; 10) Per una prestazione ottimale caricare completamente il prodotto prima di ogni utilizzo, oppure ogni tre mesi se non utilizzato. È raccomandabile aggiungere del promemoria nella propria agenda per assicurarsi di non dimenticare le date in cui effettuare la carica. Conservare la batteria in una temperatura superiore a 0° Celsius per evitare di danneggiarla.
- ES** El uso previsto de este producto es el inflado de neumáticos de vehículos y otros inflables indicados. También se puede utilizar para desinflar los inflables indicados. Está destinado únicamente para uso privado y no es apto para fines comerciales. El uso de este producto de cualquier forma distinta a la descrita se considera inapropiado y puede resultar en daños a la propiedad o a las personas. El fabricante o vendedor no se hace responsable de los daños o lesiones ocasionados por un uso inadecuado o incorrecto. No está permitido el uso por niños. **ATENCIÓN:** Las baterías en su producto son del tipo de iones de litio. No tire los paquetes de baterías/las baterías a la basura doméstica, al fuego o al agua. Los paquetes de baterías/las baterías deben recogerse, reciclarse o desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente. El medidor de este inflador solo ofrece valores orientativos. Compruebe la presión con un medidor de confianza que ofrezca valores precisos. El compresor puede utilizarse sin que el motor esté en marcha, pero este consume la carga de la batería. 1) Inflador de neumáticos digital sin cable; 2) Fuente de alimentación; 3) Corriente máx.; 4) Rango de medición de la presión; 5) Índice de decibelios; 6) Dimensiones del producto; 7) Longitud del cable de alimentación; 8) Longitud del tubo de aire; 9) Temperatura de funcionamiento; 10) Para obtener un rendimiento óptimo de la batería, cárguela completamente antes de cada uso y cada 3 meses si no la utiliza. Le recomendamos apuntarse recordatorios en su agenda para no olvidarse de las fechas de carga. Guarde la batería a una temperatura superior a 0 °C para evitar cualquier daño.
- PT** A utilização prevista para este produto é o enchimento de pneus de veículos e outros itens insufláveis indicados. Também pode ser utilizado para esvaziar os itens insufláveis indicados. Apenas se destina a uma utilização particular e não é adequado para fins comerciais. A utilização deste produto de qualquer outra forma diferente da descrita considera-se imprópria e pode resultar em danos em bens ou pessoas. O fabricante ou vendedor não pode ser responsabilizado por danos ou ferimentos resultantes de uma utilização imprópria ou incorreta. Não adequado para utilização por crianças. **ATENÇÃO:** As baterias no seu produto são do tipo de íons de lítio. Não elimine as pilhas/baterias no lixo doméstico, fogo ou água. As pilhas/baterias devem ser recolhidas, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica. O manómetro deste compressor destina-se apenas a orientação. Verifique a pressão com um manómetro comprovadamente preciso. O compressor pode ser usado sem funcionar o motor, mas isso consumirá a energia da bateria. 1) Inflador de pneus digital sem fio; 2) Alimentação elétrica; 3) Corrente máx.; 4) Intervalo de medição de pressão; 5) Classificação de decibéis; 6) Dimensões do produto; 7) Comprimento do cabo de alimentação; 8) Comprimento da mangueira de ar; 9) Temperatura de funcionamento; 10) Para assegurar um desempenho ótimo da bateria, carregue totalmente o produto antes de cada utilização e em cada 3 meses se não for utilizado. Recomendamos definir lembretes na sua agenda para garantir que as datas de carregamento não saia esquecidas. Armazene o seu equipamento à bateria a uma temperatura superior a 0 °C para evitar danos na bateria.
- NL** Dit product is bedoeld voor het oppompen van autobanden en andere vermeldde opblaasbare artikelen. Het kan ook worden gebruikt om de vermeldde opblaasbare artikelen te laten leeglopen. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden. Het gebruik van dit product op een andere manier dan beschreven wordt als oneigenlijk beschouwd en kan schade aan eigendommen of persoonlijk letsel tot gevolg hebben. De fabrikant of verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of letsel opgelopen door oneigenlijk of onjuist gebruik. Niet bestemd voor gebruik door kinderen. **LET OP:** De batterijen in uw product zijn lithium-ion-batterijen. Gooi accu's/batterijen niet bij het huishoudelijk afval, in vuur of water. Accu's/batterijen moeten worden verzameld, gerecycled of weggegooid op een milieuvriendelijke manier. De meter op deze compressor is slechts ter referentie. Controleer de spanning met een nauwkeurig meetraster. De compressor kan worden gebruikt zonder dat de motor draait, maar hierdoor wordt de stroom van de accu ontladen. 1) Draadloze digitale bandenpomp; 2) Voedingsbron; 3) Max. stroom; 4) Bereik van de drukmeting; 5) Decibelniveau; 6) Productafmetingen; 7) Lengte van de voedingskabel; 8) Lengte luchtslang; 9) Bedrijfstemperatuur; 10) Laad uw product vóór elk gebruik en elke 3 maanden, indien niet gebruikt, volledig op om optimale prestaties van uw accu te garanderen. We raden aan herinneringen in uw dagboek in te stellen om er zeker van te zijn dat er geen opblaaddates worden gemist. Bewaar uw accuprodukt bij een temperatuur hoger dan 0 °Celsius om schade aan de accu te voorkomen.

RTC4000

Cordless Digital Tyre Inflator

SE Den avsedda användningen av denna produkt är uppumpning av fordonsdäck och andra angivna uppumpningsbara produkter. Den kan även användas för att släppa ut luften på dessa produkter. Produkten är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Användning av produkten på något annat sätt än det som beskrivs här ska anses vara olämpligt och kan resultera i skador på egendom och/eller personer. Tillverkaren eller säljaren kan inte hållas ansvarig för skador eller personskador som uppstår till följd av missbruk eller felaktig användning. För ej användas av barn. OBSERVERA: Batterierna i din produkt är av typen litiumjonbatterier. Släng inte batteripaket/batterier i hushållssoporna, eld eller vatten. Batteripaket/batterier ska samlas in, återvinnas eller bortskaffas på ett miljövänligt sätt. Mätaren på kompressorn är endast avsedd för vägledning. Kontrollera trycket med en korrekt fungerande mätare från en erkänd tillverkare. Kompressorn kan användas utan att motorn är igång, men detta gör att batteriet laddas ur. 1) Trådlös digital däckpump; 2) Strömstyrning; 3) Max. ström; 4) Mätarmått för tryck; 5) Decibellämplighet; 6) Produktdimensjoner; 7) Strömkabellens längd; 8) Luftslangens längd; 9) Drifttemperatur; 10) För optimal batteriprestanda, ladda produkten helt före varje användning, och var 3:e månad om den inte används. Vi rekommenderar att du lägger in påminnelser i din kalender så att du inte glömmer bort att ladda produkten. Förvara batteriprodukten i plusgraden för att undvika skador till batteriet.

FI Tämän tuotteen käyttöohjeisto on ajoneuvon renkaiden ja muiden ilmoitetun täytettävien tuotteiden täyttämisen. Sitä voidaan käyttää myös ilmoitettujen täytettävien tuotteiden tyhjentämiseen. Se on tarkoitettu ainoastaan yksityisen käytön eikä sovellu kaupallisiin tarkoituksiin. Tämän tuotteen käyttäminen muulla kuin kuvattulla tavalla katsotaan väärinkäytöksi ja voi johtaa omaisuus- tai henkilövahinkoihin. Valmistaja tai myyjä ei ole vastuussa epäasiallisen tai väärin käytön aiheuttamista vahingoista tai tapaturmista. Etenkin käytön. HUOMIO: Tuotteen akut ovat litiumion-tyyppisiä. Älä hävitä akkuyksiköitä/akkuja sekajätteenä, polttamalla tai veteen upottamalla. Akkuyksiköt/akut tulisi kerätä, kierrättää tai hävittää ympäristöystävällisellä tavalla. Tämän täyttölaitteen mittari on ainoastaan ohjeellinen. Tarkista paine aina tarkaksi tiedotellyillä mittarilla. Kompressorin voi käyttää moottori sammutettuna, mutta tämä kuluttaa akun virtaa. 1) Langaton digitaalinen renkaantäyttilaitte; 2) Virtalähde; 3) Maks. virta; 4) Paineen mittausalue; 5) Desibeliarvo; 6) Tuotteen mitat; 7) Virtajohdon pituus; 8) Ilmaletkun pituus; 9) Käyttölämpötila; 10) Lataus- ja työstäminen, jotta ne eivät jää väliin. Säilytä akkuja yli 0 °C:ssa, jotta se vaurioituu.

NO Den tiltenne bruken for dette produktet er oppblasing av kjøretøys dekk og andre oppblåsbare gjenstander som er oppgitt. Den kan også brukes til å tømme de oppgitte gummiutene. Den er kun beregnet for privat bruk og er ikke egnet for kommersielle formål. Bruk av dette produktet på en annen måte enn beskrevet anses som upassende og kan føre til skade på eiendom eller personer. Produsenten eller leverandøren kan ikke holdes ansvarlig for skader på eiendom eller skader som oppstår ved feil eller feil bruk. Skal ikke brukes av barn. OBS: Batteriene i produktet ditt er av typen litiumion. Ikke kast batteripakkene/batteriene i restavfall, ild eller vann. Batteripakkene/batteriene skal innleies, resirkuleres eller kastes på en miljøvennlig måte. Måleren på denne inflatoren er kun for veiledning. Kontroller trykket med en kjent nøyaktig måler. Kompressoren kan brukes uten at motoren er i gang, men dette vil tømme batteriet. 1) Ledningsfri digital däckpump; 2) Strömstyrning; 3) Maksimal ström; 4) Måleområdet for tryk; 5) Nominelle desibelverdier; 6) Produktdimensjoner; 7) Lengde på strömkabel; 8) Lengde på luftslange; 9) Drifttemperatur; 10) For optimal batteritytelest skal produktet lades helt før hver bruk, og hver 3. måned hvis det ikke brukes. Det anbefales å notere ned ladeadaten slik at ladingen ikke blir glemt ved et uhell. Oppbevar batteriproduktet over 0° Celsius for å forhindre skader på batteriet.

DK Den tilsigtede brug for dette produkt er oppumpning af dæk og andre angivne oppumpelige produkter. Det kan også bruges til at tømme luften af de angivne oppumpelige produkter. Det er kun beregnet til privatbrug og er ikke egnet til kommercielle formål. Brug af dette produkt på nogen anden måde end den beskrevne betragtes som misbrug og kan medføre skader på person/egendom eller ejendomme. Produsenten eller forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for skader på ejendomme eller personer, der er påført ved misbrug eller forkert brug. Må ikke anvendes af børn. VIGTIGT: Batterierne i dette produkt er litiumionbatterier. Batterier/batteripakker må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, ved afbrænding eller i vand. Batterier/batteripakker skal indsamles, genbruges eller bortskaffes på miljøvenlig vis. Måleren på denne pumpe er kun til vejledning. Kontroller trykket med en kendt nøjagtig måler. Kompressoren kan bruges, uden at motoren kører, men dette aflader batteriet. 1) Trådløs digital dækpumpe; 2) Strömstyrning; 3) Maks. strömstyrke; 4) Trykmåleområdet; 5) Decibelløyd; 6) Produktdimensjoner; 7) Drifttemperatur; 10) For at sikre at batteriet fungerer optimalt skal du oplade produktet helt før brug og hver 3. måned, hvis det ikke er i brug. Det anbefales, at du indstiller påmindelser i din kalender for at sikre, at du ikke glemmer opladningsdatoerne. Batteriet skal oplades ved en temperatur over 0° Celsius for at forebygge, at det bliver beskadiget.

CZ Tento produkt je určen pro huštění pneumatik vozidel a dalších uvedených nafukovacích předmětů. Lze jej rovněž používat k vyfukování uvedených nafukovacích předmětů. Je určen pouze pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely. Používání tohoto produktu jakýmkoli jiným než popsaným způsobem je považováno za nevhodné a může mít za následek poškození majetku nebo zranění osob. Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škodu nebo zranění způsobené nevhodným nebo nesprávným používáním. Není určen pro děti. UPOZORNĚNÍ: Baterie ve vašem výrobku jsou litium-iontové typy. Akumulátory/baterie nevyhazujte do domácího odpadu, ohně ani vody. Akumulátory/baterie by měly být sbírány, recyklovány nebo likvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Měřič na hubičce je pouze orientační. Tlak kontrolovat pomocí známého přesného manometru. Kompressor lze použít bez běžícího motoru, ale vybijí se tak baterie. 1) Digitální akumulátory kompresor pro pneumatiky; 2) Napájení; 3) Max. proud; 4) Rozsah měření tlaku; 5) Jmenovitá hodnota decibelů; 6) Rozměry výrobku; 7) Délka napájecího kabelu; 8) Délka vzdušného hadice; 9) Provozní teplota; 10) Pro dosažení optimálního výkonu baterie je před každým použitím plně nabíjet, a pokud ji nepoužíváte, nabíjete ji každá 3 měsíce. Doporúčujeme navštívit si v diři upomínky, aby ste nezabudli termíny nabíjania. Baterii skladujte pri teplote nad 0 °C, aby nedošlo k jejím poškodením.

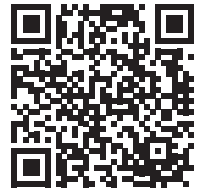
HU A termék rendeltetés szerint járművek gumibroncsának és egyéb feljuttatható eszközök feljuttatására szabad használni. A készülék az említett eszközöknek leeresztésére is használható. Kizárólag személyes használatra tervezték, kereskedelmi célokra nem használható. Az eszköznek a leírtaktól eltérő módon és célra történő használata szakszerűtlenségnek minősül, és személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat. A gyártó vagy a forgalmazó nem vonható felelősségre a szakszerűtlen használatból eredő sérülésekről vagy károkról. Gyermekek kezébe nem való! FIGYELEM: A termék elemlitiumionos típusúak. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladék közé, illetve tűzbe vagy vízbe. Az elemeket össze kell gyűjteni, újrahasznosítani, vagy pedig környezetbarát módon ártalmatlanná tenni. Az autópumpán található mérő kizárólag útmutatásra szolgál. Ellenőrizze a nyomást egy ismert, pontos nyomásmérő segítségével. A kompresszor akkor is használható, ha a motor nem jár, ekkor azonban az energiátelárást az akkumulátor töltésénél történik. 1) Vezeték nélküli digitális kompresszor; 2) Tápegység; 3) Max. áramerősség; 4) Nyomásmérési tartomány; 5) Decibel alapú besorolás; 6) Termékméret; 7) Tápkábel hossza; 8) Légtöltő mérete; 9) Üzemeltetési hőmérséklet; 10) Az akkumulátor optimális teljesítménye érdekében kérjük, minden használat előtt és használat után 3 havonta teljesen töltsd fel a terméket. Azt javasoljuk, hogy állítsd be emlékeztetőt a naptárban, hogy biztosan ne feleddesd meg a töltési időpontokat. Kérjük, az akkumulátorok károsodásának elkerülése érdekében a terméket tárolja 0 °C felett.

PL Niniejszy produkt jest przeznaczony do pompowania opon pojazdów i innych wskazanych przedmiotów do pompowania. Pozwala także na spuszczenie powietrza z rzecznych przedmiotów. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego; nie nadaje się do użytku w celach komercyjnych. Użycie niniejszego produktu w sposób inny niż opisany uznawane jest za niewłaściwe użytkowanie i może skutkować urazami ciała lub uszkodzeniem mienia. Producent lub sprzedawca nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia bądź urazy powstałe wskutek niewłaściwego albo niedozwolonego użytku. Produkt nie może być używany przez dzieci. UWAGA: Ten produkt wyposażony jest w baterie litowo-jonowe. Nie wrzucać zestawów baterii / baterii do odpadów z gospodarstwa domowego, ognia ani wody. Zestawy baterii / baterie należy przekazać do punktu zbiórki baterii, oddać do recyklingu lub zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Wskaznik ciśnienia kompresora służy wyłącznie do celów orientacyjnych. Sprawdzić ciśnienie za pomocą dokładnego manometru. Kompresora można używać przy wyłączonym silniku samochodu, ale spowoduje to obciążenie akumulatora. 1) Bezprzewodowe cyfrowe urządzenie do pompowania opon; 2) Zasilanie; 3) Maks. natężenie prądu; 4) Zakres pomiaru ciśnienia; 5) Poziom hałas w dB; 6) Wymiary produktu; 7) Długość przewodu zasilającego; 8) Długość przewodu pneumatycznego; 9) Temperatura robocza; 10) Aby zapewnić optymalne działanie akumulatora, produkt należy całkowicie naładować przed każdym użyciem, a także ładować co 3 miesiące w przypadku nieużywania. Sugerujemy zapisanie powiadomień w pamiętniku, aby nie przegapić terminów ładowania. Aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora, produkt należy przechowywać w temperaturze powyżej 0°C.

RO Scopul prezantării acestui produs este informarea utilizatorilor vehiculelor și a altor produse gonflabile indicate. Se poate utiliza și la deumflarea produselor gonflabile indicate. El este destinat doar utilizării private, nefiind adecvat în scopuri comerciale. Utilizarea produsului în orice alt mod decât cel descris este considerată inadecvată și poate provoca daune materiale sau fizice. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă răspunderea pentru daune sau răniri suferite în urma utilizării inadecvate sau incorecte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. ATENȚIE: Bateriile din produsul dumneavoastră sunt de tipul litiu-ion. Nu eliminați grupurile de baterii/baterii în gunoier menajere, foc sau apă. Grupurile de baterii/baterii trebuie colectate, reparate sau eliminate într-un mod ecologic. Manometrul de pe acest dispozitiv de umplere are doar rol orientativ. Verificați presiunea cu un manometru la carui precizie este cunoscută. Compresorul poate fi folosit fără ca motorul să funcționeze, dar acest lucru va scurge puterea din baterie. 1) Compresor digital pentru anvelope; 2) Alimentare; 3) Curent max.; 4) Interval de măsurare a presiunii; 5) Valoare nominală în decibeli; 6) Dimensiuni produs; 7) Lungime cablu de alimentare; 8) Lungime furtun aer; 9) Temperatura de funcționare; 10) Pentru o performanță optimă a bateriei, va rugăm să încălcați complet produsul înainte de fiecare utilizare și la fiecare 3 luni dacă nu este utilizat. Va sugerăm să setați mentenunța în agenda pentru a vă asigura că nu omiteți datele de încărcare. Va rugăm să depozitați produsul pentru baterie la o temperatură mai mare de 0° Celsius pentru a preveni deteriorarea bateriei.

UA Цей продукт використовується для накачування шин транспортних засобів та інших затверджених надувних виробів. Також його можна застосовувати для спускавання затверджених надувних виробів. Призначено лише для особистого використання; не підходить для застосування в комерційних цілях. Використання цього продукту з порушенням інструкцій вважається неналежним і може призвести до пошкодження майна або травмування людей. Ані виробник, ані постачальник не несуть відповідальності за збитки або травми, викликані неналежним чи неправильним використанням. Не призначено для використання дітьми. УВАГА! Акумулятори у вашому продукті є літій-іонними. Не викидайте акумуляторні блоки/акумулятори разом із побутовими сміттям, у вогонь або воду. Акумуляторні блоки/акумулятори слід збирати, переробляти або утилізувати екологічно чистим способом. Використовуйте манометр на цюму компресорі лише для орієнтування. Щоб отримати точне значення тиску, використовуйте перевірний манометр. Компресор можна використовувати, якщо двигун не працює, однак це призведе до розряджання акумулятора. 1) Бездротовий цифровий компресор для накачування шин; 2) Джерело живлення; 3) Максимальна сила струму; 4) Діапазон вимірювання тиску; 5) Номінальний рівень децибелів; 6) Розміри виробу; 7) Довжина шнур живлення; 8) Довжина шланга для повітря; 9) Робоча температура; 10) Щоб акумулятор працював оптимально, заряджайте його повністю перед кожним використанням, а також кожні 3 місяці, якщо не використовуєте його. Радимо встановити нагадування в календарі, щоб не пропускати дні, коли потрібно зарядити виріб. Зберігайте виріб за температури вище 0 °C, щоб уникнути пошкодження акумулятора.

- GB** For list of General Power Tool Safety Warnings please scan the QR code or visit:
- FR** Pour obtenir la liste des avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques, veuillez scanner le code QR ou visiter :
- DE** Zum Ansehen der Liste mit den allgemeinen Sicherheitshinweisen für Elektrowerkzeuge scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie:
- IT** Per la lista delle avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrodomestici, scansionare il codice QR o visitare il sito:
- ES** Para obtener una lista de advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas, escanee el código QR o visite:
- PT** Para aceder a uma lista de Avisos Gerais de Segurança de Ferramentas Motorizadas leia o código QR ou visite:
- NL** Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidsaankondigingen voor elektrisch gereedschap of ga naar:
- SE** För en lista över "Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg", skanna QR-koden eller besök:
- FI** Katso sähkötyökälujen yleiset turvallisuusvaroitukset skannaamalla QR-koodi tai osoitteessa:
- NO** For en liste over de generelle sikkerhetsadvarslene for elektroverktøy kan du skanne QR-koden eller besøke:
- DK** Hent en liste med generelle sikkerhedsadvarsler til elværktøj ved at scanne the QR-koden eller gå ind på webstedet:
- CZ** Pokud chcete zobrazit seznam obecných bezpečnostních varování pro mechanizované nářadí, naskenujte QR kód nebo navštivte:
- HU** A szerszámgép biztonsági figyelmeztetések listájáért skennelje be a QR-kódot vagy látogasson el:
- PL** Aby uzyskać listę ogólnych ostrzeżeń dotyczących elektronarzędzi należy zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę:
- RO** Pentru a vedea un exemplar din avertismentele generale privind siguranța în utilizarea uneltelor electrice, scanați codul QR sau vizitați:
- UA** Щоб переглянути список попереджень, наведених у загальних правилах техніки безпечного використання електричного інструмента, відскануйте QR-код або відвідайте:



www.ringautomotive.com/en/product-safety-documents



Ⓢ Wear hearing protection. The impact of noise can cause damage to hearing. Ⓣ Portez une protection auditive. L'impact du bruit peut détériorer l'audition. Ⓡ Gehörschutz anlegen. Die Einwirkung von Lärm kann zu Gehörschäden führen. Ⓛ Indossare una protezione acustica. L'impatto del rumore potrebbe danneggiare l'udito. Ⓢ Use protección auditiva. El impacto del ruido puede dañar la audición. Ⓡ Utilize proteção auricular. O impacto do ruído pode provocar lesões auditivas. Ⓡ Draag gehoorbescherming. Lawaai kan gehoorschade veroorzaken. Ⓢ Effekten av buller kan orsaka hörselskador. Ⓢ Tuotteen melutaso on 90dB. Käytä kuulonsuojainta. Melulle altistuminen voi vahingoittaa kuuloa. Ⓢ Bruk hørselssvern. Effekten av støy kan forårsake hørselsskade. Ⓢ Brug høreværn. Støjpåvirkningen kan forårsage høreskader. Ⓢ Noste ochranu sluchu. Vydávaný hluk může způsobit poškození sluchu. Ⓢ Hordjon hallásvédő eszközt. A zajhatás károsíthatja a hallását. Ⓢ Należy stosować środki ochrony sluchu. Hałas może spowodować uszkodzenie sluchu. Ⓢ Purtati protecția auditivă. Zgomotul poate afecta auzul. Ⓢ Одягайте засоби захисту органів слуху. Рівень шуму може призвести до порушень слуху.



Ⓢ Correctly inflated tyres will reduce fuel consumption and result in lower CO₂ emissions. Ⓣ Des pneus correctement gonflés permettent de diminuer la consommation de carburant ainsi que les émissions de CO₂. Ⓡ Korrekt befüllte Reifen reduzieren den Kraftstoffverbrauch und vermindern CO₂-Emissionen. Ⓡ L'utilizzo di pneumatici correttamente gonfiati riduce il consumo di carburante e le emissioni di CO₂. Ⓢ Los neumáticos correctamente inflados reducirán el consumo de combustible y reducirán las emisiones de CO₂. Ⓢ Os pneus devidamente cheios reduzirão o consumo de combustível, o que resultará em menores emissões de CO₂. Ⓡ Het rijden met de voorgeschreven bandenspanning reduceert het brandstofverbruik en resulteert in een lagere CO₂-uitstoot. Ⓢ Korrekt uppumpade däck reducerar bränsleförbrukningen och resulterar i minskade CO₂-utsläpp. Ⓢ Oikein täytetyt renkaat vähentävät polttoaineenkulutusta ja CO₂-päästöjä. Ⓡ Korrekt oppblåste dekk vil redusere drivstofforbruket og føre til lavere CO₂-utslipp. Ⓡ Korrekt oppumpede dæk reducerer brændstofforbruget og resulterer i lavere CO₂-udslip. Ⓢ Správne nahuštěné pneumatiky snižují spotřebu paliva a přispívají k nižším emisím CO₂. Ⓢ Megfelelően felfűt gumiabroncsokkal a jármű üzemanyag fogyasztása és CO₂-kibocsátása csökken. Ⓡ Prawidłowo napompowane opony zapewniają niższe zużycie paliwa i niższą emisję CO₂. Ⓢ Printri-o umflare corectă, anvelopele vor reduce consumul de combustibil și vor genera mai emisii de CO₂ mai scăzute. Ⓢ Якщо правильно накачати шини, можна заощадити споживання пального й зменшити викиди CO₂.



Ⓢ Attention Ⓣ Attention Ⓡ Achtung Ⓡ Attenzione Ⓢ Atención Ⓢ Atencão Ⓡ Let op Ⓢ OBS! Ⓢ Huomio Ⓡ OBS Ⓡ OBS Ⓡ Upozornění Ⓡ Figyelem Ⓢ Uwaga Ⓢ Atenție Ⓡ Yaara

RTC4000

Cordless Digital Tyre Inflator



Ⓜ The UK Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to "Declaration of Conformity").
① La marque « UK Conformity Assessed » (la conformité au Royaume-Uni a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »).
② Das UK-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“).
③ Il marchio di conformità UK identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla „Dichiarazione di conformità“).
④ La marca de evaluación de conformidad del Reino Unido identifica productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la „Declaración de conformidad“).
⑤ A marca de Avaliação de Conformidade do Reino Unido identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a „Declaração de Conformidade“).
⑥ Het UKCA-merkteken (UK Conformity Assessed) geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie „Conformiteitsverklaring“).
⑦ Mäket för Storbritanniens bedömning av överensstämmelse identifierar produkter som uppfyller de lagstadgade kraven (se „Försäkran om överensstämmelse“).
⑧ UK Conformity Assessed -merkinä osoittaa, että tuote täyttää lakisääteiset vaatimukset (katso „vaatimustenmukaisuusvakuutus“).
⑨ UK-overensstemmelsesvurderede merke identifierer produkter som er i samsvar med lovkravene (se „Samsvarserklæring“).
⑩ Det britiske overensstemmelsesmærke kendetegner produkter, der er i overensstemmelse med de lovmæssige krav (se „Overensstemmelseserklæring“).
⑪ Značka UKCA označuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlášení o shodě“).
⑫ Az Egyesült Királyságra vonatkozó megfelelési jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelési nyilatkozat” részt).
⑬ Znak UKCA (UK Conformity Assessment) to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności“).
⑭ Marcajul de evaluare a conformității pentru Marea Britanie identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați „Declarația de conformitate“).
⑮ Знак відповідності нормам Великої Британії (UKCA) наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларація відповідності»).



Ⓜ The EU Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to "Declaration of Conformity").
① La marque « EU Conformity Assessed » (la conformité dans l'UE a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »).
② Das EU-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“).
③ Il marchio di conformità EU identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla „Dichiarazione di conformità“).
④ La marca de evaluación de conformidad de la UE identifica los productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la „Declaración de conformidad“).
⑤ A marca de Avaliação de Conformidade da UE identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a „Declaração de Conformidade“).
⑥ Het CE-merkteken geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie „Conformiteitsverklaring“).
⑦ Mäket för EU bedömning överensstämmelse identifierar produkter som uppfyller de lagstadgade kraven (se „Försäkran om överensstämmelse“).
⑧ EU Conformity Assessed -merkinä osoittaa, että tuote täyttää lakisääteiset vaatimukset (katso „vaatimustenmukaisuusvakuutus“).
⑨ EU-overensstemmelsesvurderede merke identifierer produkter som er i samsvar med lovkravene (se „Samsvarserklæring“).
⑩ EU overensstemmelsesmærke kendetegner produkter, der er i overensstemmelse med de lovmæssige krav (se „Overensstemmelseserklæring“).
⑪ Značka CE označuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlášení o shodě“).
⑫ Az Európára vonatkozó megfelelési jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelési nyilatkozat” részt).
⑬ Znak oceny zgodności UE to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności“).
⑭ Marcajul de evaluare a conformității pentru UE identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați „Declarația de conformitate“).
⑮ Знак відповідності нормам Європейського Союзу наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларація відповідності»).

Ⓜ The UKCA / CE declaration of conformity is available on request from technicalsupport@ringautomotive.com
① La déclaration de conformité UKCA / CE est disponible sur demande auprès de technicalsupport@ringautomotive.com
② Die UKCA/CE-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter technicalsupport@ringautomotive.com erhältlich
③ La dichiarazione di conformità UKCA / CE è disponibile su richiesta contattando technicalsupport@ringautomotive.com
④ El certificado de conformidad UKCA/CE puede solicitarse en technicalsupport@ringautomotive.com
⑤ A declaração de conformidade UKCA/CE está disponível mediante solicitação ao technicalsupport@ringautomotive.com
⑥ De UKCA-/CE-conformiteitsverklaring is op aanvraag beschikbaar via technicalsupport@ringautomotive.com
⑦ UKCA/CE-försäkran om överensstämmelse kan fås från technicalsupport@ringautomotive.com
⑧ UKCA-/CE-merkinän vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana pyynnöstä technicalsupport@ringautomotive.com
⑨ Hele teksten for UKCA/CE-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på forespørsel fra technicalsupport@ringautomotive.com
⑩ UKCA-/CE-overensstemmelseserklæringen kan fås ved anmodning hos technicalsupport@ringautomotive.com
⑪ Prohlášení o shodě UKCA / CE je k dispozici na vyžádání na adrese technicalsupport@ringautomotive.com
⑫ Az UKCA/CE megfelelési nyilatkozatot a következő címen lehet igényelni: technicalsupport@ringautomotive.com
⑬ Deklarację zgodności UKCA/CE można uzyskać, pisząc na adres technicalsupport@ringautomotive.com
⑭ Declarația de conformitate UKCA/CE este disponibilă la cerere de la technicalsupport@ringautomotive.com
⑮ Декларацию відповідності UKCA (Велика Британія) / CE (ЄС) можна отримати за запитом на адресу: technicalsupport@ringautomotive.com



Ⓜ Refer to instructions for information
① Reportez-vous aux instructions pour plus d'informations
② Siehe Anleitung zwecks Information
③ Per informazioni, consultare le istruzioni
④ Consulte las instrucciones para obtener información
⑤ Consulte as instruções quanto a informações
⑥ Raadpleeg de instructies voor meer informatie
⑦ Se anvisningarna för mer information
⑧ Katso lisätietoa käyttöohjeista
⑨ Se instruksjonene for informasjon
⑩ Se informationerne i vejledningen
⑪ Další informace naleznete v pokynech
⑫ Olvassa el a használati útmutatót további részletekért
⑬ Więcej informacji w instrukcji obsługi
⑭ Consultați instrucțiunile pentru informații
⑮ Інформацію можна знайти в інструкції



Ⓜ File instructions for future reference
① Classez les instructions pour toute référence ultérieure
② Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
③ Conservare le istruzioni per riferimento in futuro
④ Archivo de instrucciones para futuras referencias
⑤ Guarde as instruções para consulta futura
⑥ Bewaar de instructies voor later gebruik
⑦ Anvisningarna för framtida referens
⑧ Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten
⑨ Filinstruksjoner for fremtidig referanse
⑩ Arkiver denne vejledning til fremtidig brug
⑪ Ushovojte si pokyny pro pozdější použití
⑫ Órizz meg, mert később is szükség lehet rá
⑬ Zachowaj niniejszą instrukcję, aby można było skorzystać z niej w przyszłości
⑭ Instrucțiuni fișier pentru consultări ulterioare
⑮ Зберігайте інструкцію, щоб мати змогу звернутися до неї в майбутньому



WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



C10449058
G15124826
12.02.24